

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0057/2014/K
Č.sp.: 7776-2014-BA

Bratislava 30. 12. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014 prerokovaného dňa 17. 09. 2014 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916

ukladá podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 73/2009 Z. z.

úhrnnú pokutu

vo výške 3 000,- eur
(slovom tritisíc eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. nedodrжал povinnosť podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 pri zúčtovaní plánovaných nákladov zahrnutých v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 vyfakturovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava sumu vyššiu o Eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu

č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

2. nedodržal povinnosť podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 pri zúčtovaní plánovaných nákladov zahrnutých v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 vyfakturovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava sumu vyššiu o Eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

3. nedodržal povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava v termíne do 31. 03. 2013 v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

4. nedodržal povinnosť podľa § 13 ods. 2 písm. i) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 nepostupovala pri vyúčtovaní spotreby elektrickej energie odberateľom elektriny veľké podniky v období roku 2012 v súlade s ustanovením § 8 ods. 9 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 317/2007 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s elektrinou v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 440/2011 Z. z., čím sa v období od 01. 01. 2012 do 31. 08. 2012 dopustila správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v období od 01. 09. 2012 do 31. 12. 2012 sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

5. nedodržel povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 nepostupovala pri vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny v domácnosti za rok 2012 v súlade s ustanovením § 8 ods. 9 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 317/2007 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s elektrinou v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 440/2011 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

6. nedodržel povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 vo vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti za rok 2013 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

7. nedodržel povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 vo vyúčtovaní distribúcie elektriny malým podnikom a veľkým podnikom za rok 2013 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného s plynom, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

8. nedodržel povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 v zmysle § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny

a dodávky elektriny v lehote do 28. 02. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

9. nedodržel povinnosť podľa § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 neoznámila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, že dodávka nakúpeného plynu od dodávateľa plynu spoločnosti v období roku 2012 a v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 plynu nakúpeného od dodávateľa plynu spoločnosti bude odberateľom plynu fakturovaná bez akéhokoľvek ďalšieho zvýšenia a uvedeným postupom si nesplnila podľa tretej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov oznamovaciu povinnosť v zmysle prvej vety § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

10. nedodržel povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 vo vyúčtovaní združenej dodávky plynu odberateľom plynu v období od 01. 02. 2013 do 31. 05. 2014 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., trhu ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 3 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500572014.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 131/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 02. 06. 2014 a dodatku č. 1 k povereniu č. 131/2014 zo dňa 25. 06. 2014 na vykonanie kontroly zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 09. 06. 2014 do 17. 09. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti

dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky 2009 – 2013, v oblasti elektroenergetiky za roky 2012 až 2013 a v oblasti plynárenstva za roky 2012, 2013 a 2014 v regulovanom subjekte Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916 (ďalej len „BTS“). Spoločnosť BTS bola zapísaná dňa 05. 05. 2004 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3327/B. Predmetom podnikania spoločnosti BTS je okrem iných činností výroba tepla, rozvod tepla, rozvod elektriny a rozvod plynu. Spoločnosť BTS je držiteľom povolenia č. 2005E 0024 – 3. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania distribúcia elektriny a dodávka elektriny, povolenia č. 2006T 0212 – 2. zmena na predmet podnikania výroba a rozvod tepla, povolenia č. 2006P – 3. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania distribúcia plynu a dodávka plynu.

Úrad listom č. 32037/2014/BA zo dňa 04. 12. 2014 oznámil spoločnosti BTS začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 276/2001 Z. z.“) v znení neskorších predpisov a zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti BTS, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbíhajúcich sa trestných činov.

Najprísnejšie postihnuteľné správne delikty sú správne delikty uvedené v bodoch 1., 2., 4. a 9. výroku tohto rozhodnutia, ide o nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, povinnosti podľa § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov a povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. i) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov a dopustenie sa správnych deliktov podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, za ktoré správny orgán ukladá pokutu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov v rozpätí sadzby pokuty od 100 Eur do 10 000 000 Eur. Správny orgán tak regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 16 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 (ďalej len „výnos č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010“).

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kWh.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo vyfakturovaných cenách pre odberné miesta v Bratislave pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti za roky 2009 – 2011.

Overenie nákladov a primeraného zisku bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov, analytickej účtovnej evidencie jednotlivých nákladových stredísk, faktúr a interných účtovných podkladov v nákladových položkách variabilnej a fixnej zložky maximálnej ceny tepla na výrobu tepla.

Spoločnosť BTS vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácnosti, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava, v rokoch 2009 - 2011 variabilné zložky maximálnych cien tepla v celkovej sume Eur. Kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011 v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava, bola Eur. Overenia oprávnených nákladov variabilnej zložky ceny tepla započítaných do maximálnych cien tepla za roky 2009 – 2011 pre odberné miesta v Bratislave je ako príloha č. 5 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014. Kópie vyúčtovacích faktúr pre vybraného odberateľa tepla spoločnosť za dodávku tepla za roky 2009 – 2011 a to faktúra č. 4209002728 zo dňa 31. 12. 2009 za obdobie mesiaca december roku 2009, faktúra č. 4210002610 zo dňa 10. 01. 2011 za obdobie mesiaca december roku 2010, faktúra č. 431101123 zo dňa 03. 01. 2012 za obdobie mesiaca december roku 2011 sú ako príloha č. 7 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti BTS za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácnosti, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava za regulačné obdobie 2009 - 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu Eur ako súčet skutočných overených oprávnených variabilných nákladov v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 (..... Eur – Eur = Eur). Spoločnosť BTS tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Spoločnosť BTS po skončení regulačného roka 2011 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 nezúčtovala.

Spoločnosť BTS pri zúčtovaní plánovaných nákladov zahrnutých v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 vyfakturovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava sumu vyššiu o Eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

2. Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov

regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kW.

Spoločnosť BTS si v období rokov 2009 - 2011 neuplatnila zvýšenie maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov cez faktor investičného rozvoja Y . Spoločnosť BTS vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava v rokoch 2009 - 2011 fixné zložky maximálnych cien tepla v celkovej sume Eur. Kontrolou overená výška oprávnených fixných nákladov za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011 v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava, bola Eur. Overenia oprávnených nákladov započítaných do maximálnych cien fixnej zložky ceny tepla za roky 2009 – 2011 pre odberné miesta v Bratislave je ako príloha č. 5 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014. Kópie vyúčtovacích a zúčtovacích faktúr za dodávku tepla za roky 2009 – 2011 sú ako príloha č. 7 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti BTS za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava za regulačné obdobie 2009 - 2011 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu Eur ako súčet kontrolou overených oprávnených fixných nákladov s primeraným ziskom (..... eur – Eur = Eur). Spoločnosť BTS tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Spoločnosť BTS po skončení regulačného roka 2011 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 nezúčtovala.

Ku kontrolným zisteniam uvedeným pod bodmi 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia podala listom zo dňa 11. 08. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť BTS, v ktorom uviedla, že spoločnosť BTS akceptuje uvedené kontrolné zistenia, pričom konštatuje, že nedodržanie termínu zúčtovania bolo spôsobené výlučne administratívnym pochybením, spôsobeným odchodom zamestnanca zodpovedného za danú agendu a jeho nahradením iným zamestnancom. Spoločnosť BTS preto bezodkladne po zistení tohto nedostatku prijala nápravné opatrenia a vyúčtovacie faktúry sa v súčasnej dobe spracovávajú a budú odberateľom tepla zaslané do konca mesiaca august roku 2014. Spoločnosť BTS tiež uviedla, že dúfa, že uvedené skutočnosti budú zohľadnené v správnom konaní.

Spoločnosť BTS pri zúčtovaní plánovaných nákladov zahrnutých v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení

výnosu č. 6/2010 vyfakturovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava sumu vyššiu o Eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

3. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vydal vyhlášku č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 219/2011 Z. z.“).

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka *t* sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok *t* a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok *t*, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok *t* a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku *t* 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kW.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BTS nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi v zmysle ustanovení vyhlášky č. 219/2011 Z. z. v termíne určenom v § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. a to v termíne do 31. 03. 2013, nakoľko úrad zistil, že spoločnosť BTS vystavila vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla za rok 2012 až dňa 30. 06. 2013, aj napriek tomu, že v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. bola povinná splniť si svoju povinnosť do 31. 03. 2013. Uvedeným konaním spoločnosť BTS nedodržala znenie vyhlášky č. 219/2011 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. Kópie vyúčtovacích a zúčtovacích faktúr preukazujúce uvedenú skutočnosť sú ako príloha č. 10 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BTS listom zo dňa 25. 07. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že nedodržanie termínu zúčtovania bolo spôsobené administratívnym pochybením a z uvedeného dôvodu bolo vykonané bezodkladne po zistení tohto nedostatku a vyúčtovacie faktúry boli vystavené dňa 30. 06. 2013.

Spoločnosť BTS po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v obci Bratislava v termíne do 31. 03. 2013 v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

4. Podľa § 13 ods. 2 písm. i) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať pravidlá pre fungovanie trhu s elektrinou a plynom.

Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 12 ods. 5 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov bolo vydané Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 317/2007 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s elektrinou v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 440/2011 Z. z. (ďalej len „nariadenie vlády č. 317/2007 Z. z.“).

Podľa § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z. vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, a to samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytované služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému.

Kontrolou fakturácie za spotrebu elektrickej energie pre odberateľov v sadzbe veľké podniky bolo zistené, že spoločnosť BTS vyfakturovala v roku 2012 odberateľom elektriny veľkým podnikom elektrinu v položkách elektrická energia – dodávka, elektrická energia – distribúcia, elektrická energia – istič, elektrická energia – spotrebná daň. Položka elektrická energia – distribúcia bola spoločnosťou BTS fakturovaná ako súčet tarify za distribúciu elektriny bez straty vrátane prenosu elektriny, tarify za straty pri distribúcii, tarify za poskytovanie systémových služieb, tarify za prevádzkovanie systému a odvod do národného jadrového fondu v jednej položke. Spoločnosť BTS tak uvedeným spôsobom nedodržala znenie ustanovenia § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z., nakoľko vo vyúčtovaní spotreby elektrickej energie odberateľom elektriny veľkým podnikom neuviedla samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytované služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb a nákladoch za prevádzkovanie systému, pretože uvedené údaje boli vo vyúčtovaniach spotreby elektrickej energie pre odberateľov elektriny veľké podniky uvedené ako ich súčet pod jednou položkou. O uvedenej skutočnosti svedčia kópie vybraných faktúr pre odberateľov elektriny a to spoločnosti , faktúra č. 421200902 zo dňa 15. 11. 2012 za odber elektrickej energie za obdobie mesiaca október roku 2012, faktúra č. 421200916 zo dňa 15. 11. 2012 pre odberateľa elektriny spoločnosť za odber elektrickej energie za obdobie mesiaca október roku 2012, ktoré sú ako príloha č. 13 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BTS listom zo dňa 30. 06. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že vyúčtovanie združenej dodávky elektriny obsahuje údaje v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu počnúc februárom 2013. Spoločnosť BTS ďalej uviedla, že uvedené porušenie bolo spôsobené neúmyselne, a to pochybením zodpovedného zamestnanca. Nakoľko je uvedené pochybenie administratívneho charakteru, nemožno ho charakterizovať ako závažné a spoločnosť BTS prijala okamžité nápravné opatrenia, spoločnosť BTS dúfa, že na uvedené skutočnosti úrad v správnom konaní prihliadne.

Spoločnosť BTS nepostupovala pri vyúčtovaní spotreby elektrickej energie odberateľom elektriny veľké podniky v období roku 2012 v súlade s ustanovením § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z., čím v období od 01. 01. 2012 do 31. 08. 2012 nedodržala povinnosť podľa § 13 ods. 2 písm. i) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov a v období od 01. 09. 2012 do 31. 12. 2012 porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

5. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 12 ods. 5 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov bolo vydané Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 317/2007 Z. z.

Podľa § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z. vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, a to samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytované služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému.

Kontrolou fakturácie za spotrebu elektrickej energie pre odberateľov elektriny v domácnosti bolo zistené, že spoločnosť BTS vyfakturovala v roku 2012 odberateľom elektriny v domácnosti elektrinu v položkách elektrická energia – dodávka, elektrická energia – distribúcia, platba za odberné miesto, pevná mesačná cena – poplatok za distribúciu, elektrická energia – spotrebná daň. Položka elektrická energia – distribúcia bola spoločnosťou BTS fakturovaná ako súčet variabilnej zložky tarify za distribúciu elektriny, tarify za straty pri distribúcii elektriny, tarify za poskytovanie systémových služieb, tarify za prevádzkovanie systému a odvod do národného jadrového fondu v jednej položke. Spoločnosť BTS tak uvedeným spôsobom nedodrжала znenie ustanovenia § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z., nakoľko vo vyúčtovaní spotreby elektrickej energie odberateľom elektriny v domácnosti neuvedla samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytované služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb a nákladoch za prevádzkovanie systému, pretože uvedené údaje boli vo vyúčtovaniach spotreby elektrickej energie pre odberateľov elektriny v domácnosti uvedené ako ich súčet pod jednou položkou. O uvedenej skutočnosti svedčí kópia vybranej faktúry pre odberateľa elektriny v domácnosti a to pani, faktúra č. 441200994 zo dňa 15. 01. 2013 za odber elektrickej energie za obdobie roku 2012, ktorá je ako príloha č. 12 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BTS listom zo dňa 30. 06. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že vyúčtovanie združenej dodávky elektriny obsahuje údaje v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu počnúc februárom 2013. Spoločnosť BTS ďalej uviedla, že uvedené porušenie bolo spôsobené neúmyselne, a to pochybením zodpovedného zamestnanca. Nakoľko je uvedené pochybenie administratívneho charakteru, nemožno ho charakterizovať ako závažné a spoločnosť BTS prijala okamžité nápravné opatrenia, spoločnosť BTS dúfa, že na uvedené skutočnosti úrad v správnom konaní prihliadne.

Spoločnosť BTS nepostupovala pri vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny v domácnosti za rok 2012 v súlade s ustanovením § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z., čím nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.,

6. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“).

Podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, a to samostatne vyčíslený údaj o cene a poskytnuté služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému. Vyúčtovanie dodávky elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Kontrolou fakturácie za spotrebu elektrickej energie pre odberateľov elektriny v domácnosti bolo zistené, že spoločnosť BTS vyfakturovala za rok 2013 odberateľom elektriny v domácnosti elektrinu v položkách elektrická energia - platba za odberné miesto, elektrická energia – dodávka, Pevná mesačná zložka za odberné miesto, variabilná zložka na distribúciu elektriny, elektrická energia – straty pri distribúcii, elektrická energia – poskytovanie systémových služieb, elektrická

energia – prevádzkovanie systému, elektrická energia – odvod do jadrového fondu, elektrická energia – spotrebná daň. Spoločnosť BTS síce vo vyúčtovaní elektriny odberateľom elektriny v domácnosti dodržala znenie prvej vety ustanovenia § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ale vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti neobsahovalo informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle ustanovenia § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. druhá veta. O uvedenej skutočnosti svedčí kópia vybranej faktúry pre odberateľa elektriny v domácnosti a to pani, faktúra č. 441300962 zo dňa 15. 01. 2014 za odber elektrickej energie za obdobie roku 2013, ktorá je ako príloha č. 14 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

Spoločnosť BTS tým, že vo vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti za rok 2013 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

7. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. vyúčtovanie distribúcie elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému, odvod do Národného jadrového fondu. Vyúčtovanie distribúcie elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Kontrolou fakturácie za spotrebu elektrickej energie pre odberateľov elektriny v sadzbe malý podnik bolo zistené, že spoločnosť BTS vyfakturovala v roku 2013 odberateľom elektriny v sadzbe malý podnik elektrinu v položkách elektrická energia - platba za odberné miesto, elektrická energia – dodávka, elektrická energia – distribúcia elektriny bez strát/práca, elektrická energia – straty pri distribúcii, elektrická energia – poskytovanie systémových služieb, elektrická energia – prevádzkovanie systému, elektrická energia – odvod do jadrového fondu, elektrická energia – spotrebná daň, elektrická energia – zložka za výkon/istič. Odberateľom elektriny v sadzbe veľký podnik spoločnosť BTS v roku 2013 vyfakturovala spotrebu elektrickej energie v položkách elektrická energia – dodávka, elektrická energia – distribúcia elektriny bez strát/práca, elektrická energia – straty pri distribúcii, elektrická energia – poskytovanie systémových služieb, elektrická energia – prevádzkovanie systému, elektrická energia – odvod do jadrového fondu, elektrická energia – spotrebná daň, elektrická energia – zložka za výkon/istič. Spoločnosť BTS síce vo vyúčtovaní elektriny odberateľom elektriny v sadzbe malý podnik a veľký podnik dodržala znenie prvej vety ustanovenia § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ale vyúčtovanie distribúcie elektriny odberateľom elektriny v sadzbe malý podnik a veľký podnik neobsahovalo informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle ustanovenia § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. druhá veta. O uvedenej skutočnosti svedčia kópie vybraných faktúr pre odberateľa elektriny v sadzbe malý podnik a veľký podnik a to faktúra č. 421301031 zo dňa 15. 11. 2013 pre odberateľa elektriny spoločnosť za odber elektrickej energie za obdobie mesiaca október roku 2013, ktorá je ako príloha č. 15 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014 a faktúra č. 421301047 zo dňa 15. 11. 2013 pre odberateľa elektriny spoločnosť za odber elektrickej energie za obdobie mesiaca október roku 2013, ktorá je ako príloha č. 16 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014.

Ku kontrolným zisteniam uvedeným v bode 6. a 7. výroku tohto rozhodnutia podala spoločnosť BTS listom zo dňa 30. 06. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že informáciu o tom, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality, bude spoločnosť BTS uvádzať na vyúčtovacích faktúrach počnúc faktúrami vystavenými za mesiac jún roku 2014. Spoločnosť BTS ďalej uviedla, že uvedené porušenie bolo spôsobené neúmyselne, a to pochybením zodpovedného zamestnanca. Nakoľko je uvedené

pochybenie administratívneho charakteru, nemožno ho charakterizovať ako závažné a spoločnosť BTS prijala okamžité nápravné opatrenia, spoločnosť BTS dúfa, že na uvedené skutočnosti úrad v správnom konaní prihliadne.

Spoločnosť BTS tým, že vo vyúčtovaniach distribúcie elektriny malým podnikom a veľkým podnikom za rok 2013 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

8. Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny (ďalej len „vyhláška č. 275/2012 Z. z.“).

Podľa § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 podľa odseku 3 vrátane vyplnenia tabuliek sa zverejňujú do konca februára roku t po dobu 12 mesiacov na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BTS nezverejnila vyhodnotenie štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 na svojom webovom sídle do konca februára roku 2014 v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BTS listom zo dňa 30. 06. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2013 bolo zverejnené na webovom sídle spoločnosti BTS dňa 27. 06. 2014. Spoločnosť BTS ďalej uviedla, že uvedené porušenie bolo spôsobené neúmyselne, a to pochybením zodpovedného zamestnanca. Nakoľko je uvedené pochybenie administratívneho charakteru, nemožno ho charakterizovať ako závažné a spoločnosť BTS prijala okamžité nápravné opatrenia, spoločnosť BTS dúfa, že na uvedené skutočnosti úrad v správnom konaní prihliadne.

Spoločnosť BTS nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 v zmysle § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z. v lehote do 28. 02. 2014, čím porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z.

9. Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov regulované činnosti možno vykonávať na základe oznámenia alebo na základe a v rozsahu povolenia vydaného úradom podľa tohto zákona alebo osobitného predpisu.

Podľa § 2 písm. b) bod 2 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov na účely tohto zákona sa činnosťami v sieťových odvetviach rozumie výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu a poskytovanie podporných služieb.

Podmienky pre podnikanie v energetike upravoval zákon č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 656/2004 Z. z.“).

Podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona č. 656/2004 Z. z. podnikaním v energetike je výroba, preprava, uskladňovanie, distribúcia a dodávka plynu.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. podnikaním v energetike nie je výroba elektriny, distribúcia elektriny, výroba plynu a distribúcia plynu výlučne pre vlastnú spotrebu a dodávka elektriny a dodávka plynu pre iné fyzické osoby alebo právnické osoby za nákupné ceny bez akéhokoľvek

ďalšieho zvýšenia. Cena za jednotku takto dodanej elektriny a plynu musí byť rovnaká ako cena v daňovom odklade vystavenom v súvislosti s dodávkou elektriny alebo dodávkou plynu, ak nejde o podnikanie podľa osobitného predpisu. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia § 11 až § 13. Na osoby podľa tohto odseku sa vzťahuje oznamovacia povinnosť podľa prvej vety § 5 ods. 5.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 656/2004 Z. z. podnikateľ v energetike možno len na základe povolenia.

Podľa § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z. na osoby, ktoré vykonávajú činnosti, na ktoré sa nevyžaduje povolenie podľa odseku 4, sa vzťahuje oznamovacia povinnosť o začatí každej činnosti, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok výkonu činnosti, ukončenie činnosti a každú zmenu vykonávania činnosti.

Spoločnosť BTS v roku 2012 nakupovala plyn od spoločnosti (ďalej len „.....“). Spoločnosť BTS nakúpila kWh plynu v celkovej sume Eur a odberateľom plynu ďalej predala spolu kWh v celkovej sume Eur a kWh použila pre vlastnú spotrebu. Kontrolou fakturácie plynu odberateľom plynu bolo zistené, že spoločnosť BTS v roku 2012 náklady na dodávku a distribúciu plynu odberateľom plynu refakturovala na základe faktúr od dodávateľa plynu spoločnosti bez akéhokoľvek zvýšenia.

V roku 2013 spoločnosť BTS nakupovala plyn od spoločnosti (ďalej len „.....“). Úrad rozhodnutím č. 0094/2013/P zo dňa 10. 05. 2013 na obdobie od 01. 07. 2013 do 31. 12. 2013 určil pre spoločnosť BTS maximálnu cenu za prístup do distribučnej sústavy a distribúciu plynu. V roku 2013 spoločnosť BTS nakúpila kWh plynu v celkovej sume Eur. Odberateľom plynu bolo predané spolu kWh a kWh použila spoločnosť BTS pre vlastnú spotrebu. V období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 spoločnosť BTS dodala odberateľom plynu m³ a v období od 01. 07. 2013 do 31. 12. 2013 celkom m³ plynu. Kontrolu fakturácie plynu odberateľom plynu bolo zistené, že spoločnosť BTS v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 náklady na dodávku a distribúciu plynu refakturovala odberateľom plynu na základe faktúr od dodávateľa plynu spoločnosti bez akéhokoľvek zvýšenia a v období od 01. 07. 2013 do 31. 12. 2013 spoločnosť BTS fakturovala maximálnu cenu za prístup do distribučnej sústavy a distribúciu plynu v zmysle vydaného rozhodnutia.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BTS v období roku 2012 plyn nakúpený od dodávateľa plynu spoločnosti a v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 plyn nakúpený od dodávateľa plynu spoločnosti fakturovala odberateľom plynu v nákupných cenách od dodávateľa plynu spoločnosti a spoločnosti bez akéhokoľvek ďalšieho zvýšenia. Spoločnosť BTS tak v uvedenom období v zmysle prvej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. nepodnikala v energetike a v zmysle tretej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. bola povinná splniť oznamovaciu povinnosť ustanovenú v prvej vete § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z. Spoločnosť BTS si však uvedenú oznamovaciu povinnosť nesplnila, čím nedodržala povinnosť ustanovenú v § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BTS listom zo dňa 25. 07. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že v prípade oznámenia úradu o tom, že nevykonáva regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie, postupovala v zmysle § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorého je regulovaný subjekt povinný každoročne do konca februára informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má vydané povolenie alebo potvrdenie o oznamovacej povinnosti. Spoločnosť BTS úradu zaslala listom č. 38/DFI/2013 zo dňa 17. 02. 2014, oznámenie, v ktorom uviedla, že napriek vydanému povoleniu na podnikanie v plynárenstve vykonávala v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 dodávku plynu a distribúciu plynu v súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 215/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zákonov, teda v tejto oblasti nepodnikala, ale odberateľom plynu refakturovala cenu za dodávku plynu a distribúciu plynu vo výške fakturovanej za tieto činnosti od dodávateľa bez jej ďalšieho navýšenia. Spoločnosť BTS s ohľadom na túto skutočnosť požiadala

úrad o akceptovanie oznámenia o nepodnikaní v plynárenstve za rok 2013 aj napriek tomu, že oznámenie bolo podané v zmysle iného zákonného ustanovenia.

Podľa § 2 písm. a) bod 2 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov na účely tohto zákona sa sieťovými odvetviami rozumie výroba, preprava, uskladňovanie, distribúcia a dodávka plynu a s týmito činnosťami súvisiace služby.

Podľa § 2 písm. b) bod 2 činnosťami v sieťových odvetviach sa rozumie výroba, preprava, uskladňovanie, distribúcia a dodávka plynu a poskytovanie podporných služieb.

Kontrolou vykonanou v spoločnosti BTS a to kontrolou fakturácie dodávky a distribúcie plynu odberateľom plynu bolo zistené, že spoločnosť BTS plyn, ktorý nakupovala od spoločnosti a od spoločnosti ďalej svojim odberateľom plynu refakturovala a to na základe faktúr od dodávateľov plynu bez akéhokoľvek ďalšieho zvýšenia. Spoločnosť BTS v období roku 2012 a v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 nepodnikala v energetike v zmysle zákona č. 656/2004 Z. z., nakoľko vykonávala činnosť v zmysle prvej vety ustanovenia § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. a bola preto povinná podľa tretej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. splniť si oznamovaciu povinnosť v zmysle ustanovenia § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z.

Ustanovenie § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., v zmysle ktorého spoločnosť BTS poskytla úradu oznámenie, že v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 vykonávala činnosť dodávky a distribúcie plynu v zmysle ustanovenia § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa vzťahuje na úplne odlišnú povinnosť, ako je povinnosť, za ktorej nesplnenie je spoločnosť BTS sankcionovaná týmto rozhodnutím. Uvedené ustanovenie prichádza do úvahy v prípade ak by spoločnosť BTS v predchádzajúcom roku vôbec nevykonávala regulovanú činnosť, to znamená vôbec by sa nevenovala činnosti dodávky a distribúcie plynu odberateľom plynu a žiadnemu odberateľovi by plyn nedodávala a nedistribuovala.

Spoločnosť BTS však u uvedenom období regulovanú činnosť dodávky a distribúcie plynu odberateľom plynu vykonávala, ale nakoľko odberateľom plynu refakturovala náklady na dodávku a distribúciu plynu od dodávateľov plynu, od ktorých plyn nakupovala, nepodnikala v energetike, na vykonávanie regulovanej činnosti dodávka a distribúcia plynu nepotrebovala povolenie na podnikanie, ale bola povinná vykonávanie uvedenej činnosti a to refakturácie nakúpeného plynu oznámiť úradu v zmysle povinnosti ustanovenej v § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z.

Spoločnosť BTS neoznámila úradu, že dodávka nakúpeného plynu od dodávateľa plynu spoločnosti v roku 2012 a v období od 01. 01. 2013 do 30. 06. 2013 plynu nakúpeného od dodávateľa plynu spoločnosti bude odberateľom plynu fakturovaná bez akéhokoľvek ďalšieho zvýšenia a uvedeným postupom si nesplnila podľa tretej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. oznamovaciu povinnosť v zmysle prvej vety § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z. a porušila tak povinnosť podľa § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

10. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. vyúčtovanie združenej dodávky plynu odberateľovi plynu obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou plynu a to samostatne vyčíslený údaj o cene za dodávku plynu, ktorá zhrňa nákup plynu vrátane obchodnej činnosti dodávateľa plynu, prístup do prepravnej siete a prepravu plynu, prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu, prístup do zásobníka a uskladňovanie plynu. Vyúčtovanie dodávky plynu obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BTS v období od 01. 02. 2013 do 31. 05. 2014 neuviedla na vyúčtovaniach dodávky plynu odberateľom plynu informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality a uvedeným postupom tak nedodržala znenie ustanovenia § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BTS listom zo dňa 25. 07. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedla, že informácie o tom, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality bude spoločnosť BTS uvádzať na výúčtovacích faktúrach počnúc faktúrami vystavenými za mesiac júl roku 2014.

Spoločnosť BTS tým, že vo výúčtovaniach združenej dodávky plynu odberateľom plynu v období od 01. 02. 2013 do 31. 05. 2014 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť BTS mala možnosť vyjadriť sa k protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014 v termíne do 08. 09. 2014. Spoločnosť BTS doručila úradu listom dňa 08. 09. 2014 písomné vyjadrenie, v ktorom uviedla, že zotrváva na svojich vyjadreniach predložených v priebehu kontroly, pričom konštatuje, že jednotlivé porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov boli spôsobené neúmyselne, výlučne z dôvodu administratívneho pochybenia príslušného pracovníka zodpovedného za danú agendu a na nedodržanie povinností v roku 2013 mal bezpochyby vplyv aj odchod zamestnanca zodpovedného za danú agendu a jeho nahradenie novým zamestnancom, ktorý sa nestihol včas oboznámiť s agendou. Spoločnosť BTS svoje pochybenia uznala, pričom okamžite po oznámení jednotlivých porušení prijala nápravné opatrenia.

Tieto skutočnosti, ako aj skutočnosti uvedené spoločnosťou BTS vo vyjadreniach predložených úradu v priebehu vykonávanej kontroly boli správnym orgánom pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené.

Spoločnosť BTS doručila úradu dňa 16. 12. 2014 vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom uviedla, že zotrváva na svojich vyjadreniach, pričom konštatuje, že porušenia boli spôsobené neúmyselne, výlučne z dôvodu administratívneho pochybenia zamestnancov zodpovedných za danú agendu. Na pochybenia v roku 2013 mal vplyv aj odchod zamestnanca zodpovedného za danú agendu a jeho nahradenie iným zamestnancom. Spoločnosť BTS zdôraznila, že svoje pochybenie uznala a prijala nápravné opatrenia.

Správny orgán pri vydávaní tohto rozhodnutia uvedené skutočnosti zohľadnil.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušení zákonov preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti BTS podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení zákona č. 73/2009 Z. z. vo výške 3 000,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 16 ods. 3 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil závažnosť, spôsob, mieru zavinenia, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Pri posudzovaní závažnosti porušení správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2012 (bod 1., 2., 4. a 9. výroku tohto rozhodnutia), v roku 2013 (bod 3., 5., 7. a 10. výroku tohto rozhodnutia) a v roku 2014 (bod 6., 8. a 10. výroku tohto rozhodnutia). Spoločnosti BTS nebolo preukázané úmyselné konanie s cieľom dosiahnuť majetkový prospech, resp. poškodiť odberateľa.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť BTS je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 131/2014 boli spoločnosti BTS uložené opatrenia na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to zúčtovať – vrátiť odberateľom tepla kontrolou vyčíslený rozdiel v sume Eur medzi súčtom tržieb za dodávku tepla odberateľom vo variabilnej zložke ceny tepla a súčtom skutočných overených oprávnených variabilných nákladov na dodávku tepla odberateľom tepla za obdobie 2009 – 2011 v termíne

do 30. 09. 2014, zúčtovať – vrátiť odberateľom tepla kontrolou vyčíslený rozdiel v sume Eur medzi súčtom tržieb za dodávku tepla odberateľom vo fixnej zložke ceny tepla a súčtom skutočných overených oprávnených fixných nákladov na dodávku tepla odberateľom tepla za obdobie 2009 – 2011 v termíne do 30. 09. 2014, dodržiavať termín zúčtovania plánovaných nákladov a skutočných nákladov započítaných do cien tepla v zmysle platnej legislatívy vydávanej úradom, dodržiavať pri fakturácii za dodávku elektriny odberateľom spôsob vyúčtovania v zmysle platnej legislatívy vydávanej úradom, uvádzať na vyúčtovacích faktúrach informáciu, kde sú uverejnené štandardy kvality v zmysle § 7 ods. 18 a § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., zverejniť na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2001 Z. z., uvádzať na vyúčtovaní dodávky plynu odberateľom plynu informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v súlade s ustanovením § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., realizovať regulované činnosti podľa vyhláseného rozsahu regulácie a spôsobu vykonávania regulácie v súlade so zákonom o regulácii a osobitnými predpismi. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil skutočnosti uvedené v jednotlivých vyjadreniach spoločnosti BTS. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že nedodržanie termínu zúčtovania plánovaných nákladov zahrnutých v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 bolo spôsobené administratívnym pochybením zodpovedného zamestnanca a zo strany spoločnosti bolo prijaté okamžité nápravné opatrenie a vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla odberateľom tepla za rok 2012 boli vystavené spoločnosťou BTS dňa 30. 06. 2013. Správny orgán zohľadnil, že k spáchaniu správnych deliktov uvedených pod bodom 4., 5., 6., 7., 8. došlo pochybením zamestnanca spoločnosti BTS a správne delikty boli spáchané neúmyselne. Skutočnosť, že vyúčtovania združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny od februára roku 2013 obsahujú náležitosti v zmysle ustanovenia § 8 ods. 9 nariadenia vlády č. 317/2007 Z. z. bola správnym orgánom zohľadnená. Rovnako správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že vyúčtovania združenej dodávky elektriny, distribúcie elektriny a združenej dodávky plynu obsahujú informácie, kde sú uverejnené vyhodnotené štandardy kvality od mesiaca jún respektíve mesiaca júl roku 2014. Správny orgán prihliadol aj na fakt, že vyhodnotenie štandardov kvality prenosu, distribúcie a dodávky elektriny za rok 2013 bolo spoločnosťou BTS zverejnené na webovom sídle dňa 27. 06. 2014. Pri posudzovaní závažnosti porušenia uvedeného pod bodom 9. výroku tohto rozhodnutia správny orgán prihliadol k tomu, že spoločnosť BTS tým, že zaslala úradu oznámenie o nevykonávaní regulovanej činnosti, respektíve vykonávaní činnosti v zmysle § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z., bola v presvedčení, že vykonávanie činnosti dodávky a distribúcie plynu odberateľom plynu refakturovaním nákladov od dodávateľov plynu uskutočňuje v súlade s platnou právnou úpravou. Správny orgán vzal do úvahy aj skutočnosť, že spoločnosť BTS z vlastnej iniciatívy začala podnikať kroky vedúce k náprave protiprávneho stavu a okamžite po zistení nedostatkov spočívajúcich v porušení povinností uložených právnymi predpismi upravujúcimi sieťové odvetvia, prijala nápravné opatrenia a protiprávny stav odstránila. Správny orgán však prihliadol aj ku skutočnosti, že dopustenie sa správnych deliktov uvedených v bode 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla. V prípade správneho deliktu nedodržania termínu zúčtovania plánovaných nákladov na dodávku tepla za rok 2012 bola správny orgánom zohľadnená aj dĺžka omeškania zúčtovania nákladov. Nakoľko k dopusteniu sa správnych deliktov uvedených v bodoch 4., 5., 6., 7., 8., 9., a 10. došlo nesplnením administratívnej povinnosti a žiadnemu odberateľovi elektriny a plynu nebola spôsobená škoda, uvedená skutočnosť bola zohľadnená. Správny orgán vzal do úvahy aj dĺžku omeškania spoločnosti BTS pri zverejňovaní štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013, ktoré boli spoločnosťou BTS dodatočne zverejnené dňa 27. 06. 2014. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 04. 2012 (bod 1., 2. výroku tohto rozhodnutia), odo dňa 01. 04. 2013 do dňa 30. 06. 2013 (bod 3. výroku tohto rozhodnutia) v roku 2012 (bod 4. výroku tohto rozhodnutia) v roku 2013 (bod 5. výroku tohto rozhodnutia), v roku 2014 (bod 6. výroku tohto rozhodnutia), v roku 2013 (bod 7. výroku tohto rozhodnutia), odo dňa 01. 03. 2014 do dňa 27. 06. 2014 (bod 8. výroku tohto rozhodnutia) v roku

2012 do dňa 30. 06. 2013 (bod 9. výroku tohto rozhodnutia), odo dňa 01. 02. 2013 do 31. 05. 2014 (bod 10. výroku tohto rozhodnutia). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 3 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 32037/2014/BA zo dňa 04. 12. 2014 oznámil spoločnosti BTS, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť BTS sa v určenej lehote písomne vyjadrila listom č. PLZ/597/2014 zo dňa 11. 12. 2014. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 28. 08. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II